

OSO GUNEKO ERAKASKERA

1994-95

ELHEKETA: ASTE HUNTARO SOLAS GAIA

- 1- Piarresak zaldiak balakatu eta zer egin zuen?
- 2- Naur galdu zuten kengar zafra eta xahakoa?
- 3- Jan-Batit nola zen eta zer zion?

II ORTZANGO ERREKAN 6.

Handia bethi ondotik othe du? Huna jada, Mendiburuko borda... Bihurgune batean, eta batere gelditu gabe, behatzen du gibelerat... Iihunbeak baizik ez ditu ikusten. Herrestan eremaiten dute zaldiek chun bat urhats oraino: bainan gero, leher eta zapart eginak³⁷ hek ere, eta Piarresak gibel-karga hazkarkiago eginik, zankez gelditzen dire, ikare-daldaretan. Eskuz ez tiki balakutzen³⁸ ditu orduan Piarresak, eta gero, beharria lurrari. luze luzea emaiten da, larre-sorhoaren gainean, gizon-urhatsik deus sumatuko othe duen?... Ez! Handiak noizpeit etsitu bide du, han, behere hartan... Jarririk, orduan, bultatto³⁹ bat deskantsatzen da gizon gazte zainharta.⁴⁰ Hatsaren hatsez, bulharrak goiti eta beheiti ari zaizko, zapart egin nahi baliote bezala.

"-Ah! nere xahakoa! Ah! gure ama onak eman xingar zafra!". Bainan, xingar eta xahako, oro han erainak ditu, doi doia, Ortzango errekan!...

Handik oren bat gabe, Otsansko kaperarat,⁴¹ erdi herrestan, erdi mainguka, terren ten ten, bat bertzearen ondotik heldu, ikus zitezken hogoita bi gizon, eta hogoi pottoka.

Jan-Batit harat hunat bazabilan, begi zorrotz batean; eta, leher ginak, bertze guziak, hari beira, erdi etzanak zauden, kapera zaharreko paretaren inguruan. Bere ulitxekin⁴² uzteko hobeia zen Jan-Batit kapitaina...

Eliza zaharraren zola zolan, zabal zabala ikusten den harriluzaren⁴³ gainean eman zen orduan Jan-Batit, eta bere laguneri erran zioten:

"-Oro hor gaituk naski orai? Hogoita bi gizon, hogoi pottoka aldiz hogoi eta bietatik. Makurrigo oraino athera gintezkean. Nork salatu gaituzken? Hobe dik harek hori guk ez jakirik. Bainan Jaunkoak bazakik, eta aski duk Piarresak eta Frantxunek pokado bat emanen diakutek, hor, Otsansbehercan, xutik; eta gero, hemen gehiago mutzitu gabe, eta guardak herriz hunarat gabe, bideari lothuren gaituk, eta, argia gabe, Baionara helduko".

Eta, erran bezala, biharamun goizean, argi-hasteko, gehiagoko makurrik gabe, oro helduak ziren Baionarat...

diakute = vouvoirement ; diakutek = tutoirement
gintezken = -- " -- : gintezkean = -- " --

III ADITZ IKASKUNTZA.

31. nahi baliote 32 ikus zitezken
33 hunat bezabilan 34 erran zioten.
31. UKAN. Suppositif iere forme. (Conj. à dble epl)

Hari = à lui.

- Nik banio = si je le lui avais
- Zuk bazinio = si vous le lui aviez
- Harek balio = s'il le lui avait
- Guk baginio = si nous le lui avions
- Zuek baziniote = si vous le lui aviez
- Heiek baliote = s'ils le lui avaient
- Emaiten banio = si je le lui donnais

32. IZAN. Potentiel Imparfait.

- Ni izan ninteken = je pouvais être
- Hi " hinteken = tu pouvais être
- Zu " zintezken = vous pouviez être
- Hura " ziteken = il pouvait être
- Gu " gintezken = nous pouvions être
- Zuek " zintezketen = vous pouviez être
- Hek " zitezken = ils pouvaient être

33. IBILI. INDICATIF

Present	Indicatif.
Ni nabila (je marche)	nindabilan (je marche)
Hi habila	hindabilan
Zu zabilza	zindabilzan
Hura dabila	zabilan
Gu gabilza	gindabilzan
Zuek zabilzate	zindabilzaten
Hek dabilza etc.	zabilzan